

**ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ И АВТОРОВЕДЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ  
ТЕКСТА ЛИСТОВКИ «ДОЛОЙ ПОЛИТИЧЕСКИЕ РЕПРЕССИИ! МЕНТОВ К  
СТЕНКЕ!», ТЕКСТОВ ЛИСТОВОК «ПУШКИН ТОЖЕ “ЭКСТРЕМИСТ”!»,  
«ЭКСТРЕМИЗМА НЕТ!», «ЧТО ТАКОЕ “ЭКСТРЕМИЗМ”?» И ТЕКСТОВ  
АВТОРСТВА А.Б. КУТУЗОВА**

**Специалист:** Михалькова Елена Владимировна,  
канд. филол. н., ст. преп. каф. англ. яз.  
Института филологии и журналистики ТюмГУ

ТЮМЕНЬ 2010

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Список материалов, предоставленных для исследования .....	3
Вопросы, поставленные для исследования .....	4
Задачи исследования .....	5
Методы исследования .....	5
Специальные термины, требующие расшифровки .....	5
Список литературы .....	6
Исследовательская часть .....	7
<i>Вопрос 1.</i> Является ли листовка «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» компиляцией текстов объявлений, сделанных А.Б. Кутузовым на сайте <a href="http://www.golosa.info">www.golosa.info</a> , а именно «День единых действий против центра “Э”: 30 октября» и «Акции протеста против деятельности центра “Э” пройдут в 10 городах России»? .....	7
<i>Вопрос 2.</i> Содержит ли исследуемая листовка текстовые фрагменты, не принадлежащие вышеупомянутым текстам объявлений? Если да, то какие? .....	10
<i>Вопрос 3.</i> Составляют ли фрагменты, не принадлежащие текстам объявлений, и остальные части листовки «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» стилистически однородный текст, для которого характерно единство ключевых слов и коммуникативной цели? .....	14
3.1. Единство стиля .....	14
3.2. Единство ключевых слов .....	15
3.3. Единство коммуникативной цели .....	17
<i>Вопрос 4.</i> Каковы лингвистические основания полагать, что инородные фрагменты не принадлежат авторству А.Б. Кутузова? .....	19
4.1. Частотность употребления ключевых слов .....	19
4.2. Дискурсивная компетенция, отражённая в инородных фрагментах и в текстах авторства А.Б. Кутузова .....	20
<i>Вопрос 5.</i> Есть ли коммуникативно-прагматические и стилистические различия между листовкой «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» и другими представленными листовками, в частности листовкой «Пушкин тоже “экстремист”!», «Экстремизма нет!» и «Что такое “экстремизм”?»?) .....	22
5.1. Единство стиля .....	22
5.2. Единство коммуникативной цели .....	22
Общий вывод .....	24
Материалы, предоставленные специалисту .....	25
Копии документов, подтверждающих квалификацию специалиста .....	

**Специалист:** Михалькова Елена Владимировна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры английского языка Института филологии и журналистики Тюменского государственного университета.

Для исследования специалисту были представлены следующие **материалы**:

1. Текст листовки, первая строка которой содержит лозунг «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» (далее: Листовка 1);
2. Текст объявления, опубликованного А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info), «День единых действий против центра “Э”: 30 октября» (далее: Объявление 1);
3. Текст объявления, опубликованного А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info), «Акции протеста против деятельности центра “Э” пройдут в 10 городах России» (далее: Объявление 2);
4. Текст листовки, первая строка которой содержит лозунг «Пушкин тоже “экстремист”!» (далее: Листовка 2);
5. Текст листовки, первая строка которой содержит лозунг «Экстремизма нет!» (далее: Листовка 3);
6. Текст листовки, первая строка которой содержит заголовок «Что такое “Экстремизм”?» (далее: Листовка 4);
7. Текст публикации, сделанной А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info): «Свобода»;
8. Текст публикации, сделанной А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info): «Милиция против антифашистов: Москва, 19 января 2010 года»;
9. Текст публикации, сделанной А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info): «Тюменский МГЕР расстилается перед ОМОНОм»;
10. Текст публикации, сделанной А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info): «Цензура в газете "Тюменские Известия"»;
11. Текст публикации, сделанной А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info): «Суд по изъятым у Андрея Кутузова компьютерам и телефону ПЕРЕНЕСЁН НА 9 ИЮНЯ!»;
12. Комментарии к публикациям других авторов, оставленные А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info) .
13. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Листовка, о которой так долго говорили большевики...»;
14. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Герилья»;
15. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «В среду 9 июня (то есть, завтра)...»;
16. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Воронежский центр “Э”...»;
17. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Суббота 15 мая в Тюмени...»;
18. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «А вот кстати, по поводу двух митингов...»;
19. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «МЫ ЛЕВЕЕ ЛЕНИНА!»;
20. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Что щёлкает в голове...»;
21. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «“Бакенбарды” в Либертарном киноклубе!»;
22. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «А ведь действительно - если бы исламистские террористы...»;

23. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Ааа, офигительная штука!..»;
24. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «- А из какой вы партии?»;
25. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Офигительно. Швейцарский ультраправый политик...»;
26. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Лучше поздно, чем никогда...»;
27. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Почему мигранты и миграция - это не абсолютное зло?»;
28. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Вечером 16 ноября в Москве...»;
29. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «О безлюдных концертах»;
30. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «30 октября в 18 часов на тюменской Центральной площади...»;
31. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Примирение общества и "виртуального дискурса"»;
32. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Только сейчас более-менее добрался до Интернета...»;
33. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Экстремизма.нет»;
34. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Ну и уж чтобы два раза в блог не заходить...»;
35. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Библиографическое»;
36. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Рогатых бьют!»;
37. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Конец истории»;
38. Текст заметки, сделанной А.Б. Кутузовым в Живом Журнале [www.tyumen\\_kender.livejournal.com](http://www.tyumen_kender.livejournal.com): «Хаос снова рвётся в Упорядоченное».

На разрешение были поставлены следующие **вопросы**:

*Вопрос 1.* Является ли листовка «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» компиляцией текстов объявлений, сделанных А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info), а именно «День единых действий против центра “Э”: 30 октября» и «Акции протеста против деятельности центра “Э” пройдут в 10 городах России?»

*Вопрос 2.* Содержит ли исследуемая листовка текстовые фрагменты, не принадлежащие вышеупомянутым текстам объявлений? Если да, то какие?

*Вопрос 3.* Составляют ли фрагменты, не принадлежащие текстам объявлений, и остальные части листовки «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» стилистически однородный текст, для которого характерно единство ключевых слов и коммуникативной цели?

*Вопрос 4.* Каковы лингвистические основания полагать, что инородные фрагменты не принадлежат авторству А.Б. Кутузова?

*Вопрос 5.* Есть ли коммуникативно-прагматические и стилистические различия между листовкой «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» и другими

представленными листовками, в частности листовкой «Пушкин тоже “экстремист”!», «Экстремизма нет!» и «Что такое “экстремизм”?»?

Чтобы ответить на данные вопросы, необходимо решить следующие лингвистические задачи:

1. сопоставить текст Листовки 1 с текстами Объявления 1 и Объявления 2 и выявить, является ли Листовка 1 компиляцией;
2. сопоставить текст Листовки 1 с текстами Объявления 1 и Объявления 2 и выявить, есть ли в ней фрагменты, которые отсутствуют в текстах Объявлений 1 и 2 (далее: инородные фрагменты);
3. сопоставить инородные фрагменты с остальным текстом Листовки 1 на основе:
  - 3.1. единства стиля;
  - 3.2. единства ключевых слов;
  - 3.3. единства коммуникативной цели;
4. сопоставить инородные фрагменты с другими текстами А.Б. Кутузова на основе:
  - 4.1. частотности употребления ключевых слов;
  - 4.2. дискурсивной компетенции, отраженной в инородных фрагментах и в текстах авторства А.Б. Кутузова.
5. сопоставить текст Листовки 1 с текстами Листовок 2 и 3 на основе:
  - 5.1. единства стиля;
  - 5.2. единства коммуникативной цели.

#### Методы исследования:

Сопоставительный анализ; статистический анализ; стилистический анализ; семантико-прагматический анализ; дискурс-анализ.

#### Специальные термины, использованные в исследовании:

1. дискурсивная компетенция – способность воспринимать и порождать речевые сообщения адекватно прагматическому контексту. Она отражает характер познавательной, информационно-коммуникативной и рефлексивной деятельности, и влияет на успешность функций речевого общения – коммуникацию, интеракцию и взаимную перцепцию [Руденко 2007: 2];
2. клише (речевой штамп) – стилистически окрашенное средство речи, отложившееся в коллективном сознании носителей данного языка как устойчивый, «готовый к употреблению» и потому наиболее «удобный» знак для выражения определенного языкового содержания, имеющего экспрессивную и образную нагрузку [ЛЭС 1990: 588];
3. ключевое слово в анализе текста (в том числе, и в поисковых системах) — набор слов, представляющих содержание текста и получаемых лингвистическими и математическими методами (например, анализируя частоту появления слова в тексте)<sup>1</sup>. Ключевые слова – это значимые слова, т.е. такие слова, на которые ложится основная семантическая нагрузка текста. Для них характерно частое повторение, а также вариации однокоренных слов внутри текста, объединенного темой и идеей;
4. компиляция – литературная работа, сочинение (научное или учебное), основанные на заимствовании материалов из опубликованных трудов различных авторов без самостоятельного исследования [Книговедение 1982: 282];
5. корпус текстов — коллекция текстов, отобранная по определенному свойству или методике;

<sup>1</sup> [http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BB%D1%8E%D1%87%D0%B5%D0%B2%D1%8B%D0%B5\\_%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BB%D1%8E%D1%87%D0%B5%D0%B2%D1%8B%D0%B5_%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0)

6. листовка – печатный или рукописный листок с текстом (изображением) агитационно-политического или информационного характера. Листовку отличают актуальность содержания, оперативность выпуска и распространения, кратковременность использования. Может содержать как оригинальный текст (воззвания, объявления и т.п.), так и перепечатки (официальные документы и пр.) [Книговедение 1982: 319].

**Использованная литература и интернет-источники:**

1. Арутюнова Н. Д. Предложение и его смысл (логико-семантические проблемы). – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 384 с.
2. Водак Р. Язык. Дискурс. Политика: пер. с англ. и нем. – Волгоград: Перемена, 1997. – 139 с.
3. Гальперин И. Р. Очерки по стилистике английского языка. – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1958. – 459 с.
4. Головин Б. Н. Язык и статистика. – М.: Просвещение, 1971. – 189 с.
5. Горшков А. И. Русская словесность: От слова к словесности. – М.: Просвещение, 1995. – 336 с.
6. Карасик В. И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: Сб. науч. тр. – Волгоград: Перемена, 2000. – С. 5-20.
7. Касавин И. Т. Текст. Дискурс. Контекст. Введение в социальную эпистемологию языка. – М.: «Канон+», РООИ «Реабилитация», 2008. – 544 с.
8. Кибрик А. А. Когнитивные исследования по дискурсу // Вопросы языкознания. – 1994. – №5. – С. 126-139.
9. Книговедение: энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1982. – 664 с.
10. ЛЭС: Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 685 с.
11. Национальный корпус русского языка. – [www.ruscorgo.ru](http://www.ruscorgo.ru)
12. Общее языкознание: методы лингвистических исследований: под ред. Б. А. Серебренникова. – М.: Наука, 1973. – 312 с.
13. Руденко А.П. Индивидуальный подход к развитию дискурсивной компетенции студентов при обучении иностранному языку в вузе: Автореф. ... дисс. канд. пед. н. – Великий Новгород, 2007. – 28 с.
14. Толковый словарь русского языка: под ред. С.И. Ожегова (версия Интернет). – <http://www.ozhegov.org/>
15. Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д. Н. Ушакова. – М.: Советская энциклопедия, 1935-1940. – Репринтное издание: М., 1995; М., 2000.
16. Федотовских Т.Г. Листовка как жанр политического дискурса: когнитивно-прагматический анализ: Автореф. ... дисс. канд. филол. н. – Екатеринбург, 2005. – 23 с.
17. Фрумкина Р.М. Статистические методы изучения лексики. – М.: Наука, 1964. – 115 с.

## ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ЧАСТЬ

*Вопрос 1.* Является ли листовка «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» компиляцией текстов объявлений, сделанных А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info), а именно «День единых действий против центра “Э”: 30 октября» и «Акции протеста против деятельности центра “Э” пройдут в 10 городах России»?

Сопоставим текст Листовки 1 с текстами Объявления 1 и Объявления 2 на предмет полных или частичных совпадений элементов текстов Объявлений с текстом Листовки 1. Приведем полученные результаты в виде таблицы: первая колонка содержит номер абзаца Листовки 1, вторая – текст Листовки 1, третья и четвертая – те элементы текста Объявлений, которые полностью или частично совпадают с текстом Листовки 1:

№	Листовка 1	Объявление 1	Объявление 2
Лозунг	Долой политические репрессии! Ментов к стенке!	<i>Нет совпадений.</i>	<i>Нет совпадений.</i>
A1 <sup>2</sup>	В конце 2008 года в России был создан Департамент МВД по борьбе с экстремизмом - так называемые центры «Э». За год своего существования центры «Э» успели зарекомендовать себя как общественно опасная и бесполезная структура, которая творит произвол и нарушает права граждан. Широта и расплывчатость понятия «экстремизм» позволяет подвести под него все, что угодно. Используя «антиэкстремистское» законодательство оборотни в погонах из центров «Э» занимаются травлей политической оппозиции и участников социальных движений. В поле зрения местного центра «Э» попала и Тюменская молодежь!	<i>Нет совпадений.</i>	В конце 2008 года в России был создан Департамент МВД по борьбе с экстремизмом - так называемые центры «Э». За год своего существования центры «Э» успели зарекомендовать себя как общественно опасная структура, которая творит произвол и нарушает права граждан. Широта и расплывчатость понятия «экстремизм» позволяет подвести под него все, что угодно. Используя «антиэкстремистское» законодательство центры «Э», прокуратура, ФСБ занимаются травлей политической оппозиции и участников социальных движений.
A2.1 <sup>3</sup>	Критика действий власти, разоблачение коррупции чиновников, борьба с произволом милиции и даже цитирование классиков может быть	Любая критика действий власти, разоблачение коррупции чиновников, борьба с произволом милиции, даже использование	Критика действий власти, разоблачение коррупции чиновников, борьба с произволом милиции и даже цитирование классиков может быть

<sup>2</sup> A1 = Абзац № 1.

<sup>3</sup> Текст второго абзаца для удобства сопоставления был разбит на две части.

	<p>истолковано правоохранительными органами как «экстремизм» и разжигание социальной розни.</p>	<p>перефразированной цитаты из Максима Горького «Права не дают - права берут» - все это теперь может быть легко истолковано судом как «экстремизм» и разжигание социальной розни.</p>	<p>истолковано правоохранительными органами как «экстремизм» и разжигание социальной розни.</p>
A2.2	<p>Бывшие сотрудники УБОПа (народец тупой, толстолобый – привыкли жуликов месить), использующие как методы ведения следствия ментовские дубинки, запугивание и подброс наркотиков, теперь применяют их в отношении участников социальных движений. Центры “Э” превращаются в политическую полицию на службе у бюрократического аппарата власти.</p>	<p>Бывшие сотрудники УБОП, привыкшие использовать такие методы следствия как избияния подозреваемых и подброс наркотиков, теперь таскают на допросы участников социальных движений. Таким образом, центры “Э” превращаются в политическую полицию на службе у бюрократического аппарата власти.</p>	<p>Бывшие сотрудники УБОПа, использующие как методы ведения следствия избияние, запугивание и подброс наркотиков, теперь применяют их в отношении участников социальных движений. Центры “Э” превращаются в политическую полицию на службе у бюрократического аппарата власти.</p>
A3	<b>Мы требуем:</b>	<b>Мы требуем:</b>	<i>Нет совпадений.</i>
A4	<p>Закреть и расформировать (истребить) центры «Э» как коррумпированные, общественно опасные структуры, нарушающие гражданские права и представляющие угрозу для здоровья, интересов и личной безопасности жителей России. Дебилов-УБОПовцев – в народное хозяйство, может там от них польза будет!</p>	<p>Закреть и расформировать центры «Э» как коррумпированные, общественно опасные структуры, нарушающие гражданские права и представляющие угрозу для здоровья, интересов и личной безопасности жителей России.</p>	<i>Нет совпадений.</i>
A5	<p>В случае невыполнения требования, призываем всю сознательную молодежь города, участников социальных движений, оппозиционных структур использовать любые методы борьбы с кучкой</p>	<i>Нет совпадений.</i>	<i>Нет совпадений.</i>

	ментов из Тюменского центра «Э»: устраивать акции прямого действия – закидывать камнями и разрисовывать здание Центра «Э», разбивать стекла машин, устраивать флэшмобы и пр.		
А6	Удалить из законодательства понятие «экстремизм» как юридически бессмысленное и создающее властям благодатные условия для борьбы с любыми проявлениями инакомыслия. Оно порождает множество злоупотреблений, и позволяет коррумпированному союзу власти и бизнеса затыкать рты всем недовольным. Долой политическую полицию! Кроме того, мы требуем отменить федеральный закон № 114 «О противодействии экстремистской деятельности», поскольку именно он вводит крайне широкое понятие «экстремизма».	Удалить из законодательства понятие «экстремизм» как юридически бессмысленное и создающее властям благодатные условия для борьбы с любыми проявлениями инакомыслия. Оно порождает множество злоупотреблений, и позволяет коррумпированному союзу власти и бизнеса затыкать рты всем недовольным. Долой политическую полицию! Кроме того, мы требуем отменить федеральный закон №114 «О противодействии экстремистской деятельности», поскольку именно он вводит крайне широкое понятие «экстремизма».	<i>Нет совпадений.</i>
А7	Прекратить все возбужденные дела против социальных и политических активистов по так называемым «экстремистским» статьям. Преследования участников общественных движений должны немедленно прекратиться!	Прекратить все возбуждённые дела против социальных и политических активистов по так называемым «экстремистским» статьям. Преследования участников общественных движений должны немедленно прекратиться!	<i>Нет совпадений.</i>
А8	Соблюдать права на свободу слова, собраний, печати и критики в адрес властей!	Соблюдать права на свободу слова, собраний, печати и критики в адрес властей!	<i>Нет совпадений.</i>
А9	Всероссийская общественная кампания	Всероссийская общественная кампания	<i>Нет совпадений.</i>

<p>протеста «Экстремизма.нет!» и Тюменские анархисты призывают всех, кто согласен с нашими требованиями, присоединиться к нам в борьбе против оборотней из Центра «Э». Иначе однажды мы проснёмся в окончательно фашистской стране, которая будет прикрывать свой фашизм «противодействием экстремизму».</p>	<p>протеста "<u>Экстремизма.нет!</u>" призывает всех, кто согласен с нашими требованиями, 30 октября присоединиться к нам. Иначе однажды мы проснёмся в окончательно фашистской стране, которая будет прикрывать свой фашизм "противодействием экстремизму".</p>	
--	--	--

Количественный подсчет слов показывает, что Листовка 1 объемом 362 слова заимствует элементы текстов Объявлений (предложения и абзацы) объемом 266 слов, в которых 2 словосочетания подвергаются замене («центры “Э”, прокуратура, ФСБ») (4 слова) на «оборотни в погонах из Центров “Э”» (5 слов); «избиение» (1 слово) на «ментовские дубинки» (2 слова)). Вычислим объем заимствований, т.е. отношение полностью заимствованного текста без учета исправлений к тексту всей Листовки 1 без учета исправлений:  $(266 - (5 + 2)) / (362 - (4 + 1)) = 0,7$ . Таким образом, Листовка 1 на 0,7 состоит из элементов текстов Объявлений, что позволяет считать ее неполной компиляцией из этих Объявлений<sup>4</sup>.

*Вопрос 2.* Содержит ли исследуемая листовка текстовые фрагменты, не принадлежащие вышеупомянутым текстам объявлений? Если да, то какие?

Сопоставим текст Листовки 1 с текстами Объявления 1 и Объявления 2 на предмет полных или частичных несовпадений элементов текстов Объявлений с текстом Листовки 1. Приведем полученные результаты в виде таблицы: первая колонка содержит номер абзаца Листовки 1, вторая – текст Листовки 1, третья и четвертая – те элементы текста Объявлений, в которых обнаруживаются частичные несовпадения с текстом Листовки 1 (подчеркнутый текст):

№	Листовка 1	Объявление 1	Объявление 2
Лозунг	<u>Долой политические репрессии!</u> Ментов к <u>стенке!</u>	<i>Нет совпадений.</i>	<i>Нет совпадений.</i>
A1	В конце 2008 года в России был создан Департамент МВД по борьбе с экстремизмом - так называемые центры «Э». За год своего существования центры «Э» успели зарекомендовать себя как общественно опасная и	<i>Нет совпадений.</i>	В конце 2008 года в России был создан Департамент МВД по борьбе с экстремизмом - так называемые центры «Э». За год своего существования центры «Э» успели зарекомендовать себя как общественно опасная

<sup>4</sup> Без учета хронологии создания и редакций, которым подвергались исследуемые тексты.

	<p><u>бесполезная</u> структура, которая творит произвол и нарушает права граждан. Широта и расплывчатость понятия «экстремизм» позволяет подвести под него все, что угодно. Используя «антиэкстремистское» законодательство <u>оборотни в погонах из центров «Э»</u> занимаются травлей политической оппозиции и участников социальных движений. <u>В поле зрения местного центра «Э» попала и Тюменская молодежь!</u></p>		<p>структура, которая творит произвол и нарушает права граждан. Широта и расплывчатость понятия «экстремизм» позволяет подвести под него все, что угодно. Используя «антиэкстремистское» законодательство <del>центры «Э», прокуратура, ФСБ</del> занимаются травлей политической оппозиции и участников социальных движений.</p>
A2.1	<p>Критика действий власти, разоблачение коррупции чиновников, борьба с произволом милиции и даже цитирование классиков может быть истолковано правоохранительными органами как «экстремизм» и разжигание социальной розни.</p>	<p><del>Любая</del> критика действий власти, разоблачение коррупции чиновников, борьба с произволом милиции, даже использование <del>перифразированной</del> цитаты из Максима Горького «Права не дают — права берут» — все это <del>теперь</del> может быть легко истолковано еудом как «экстремизм» и разжигание социальной розни.</p>	<p>Критика действий власти, разоблачение коррупции чиновников, борьба с произволом милиции и даже цитирование классиков может быть истолковано правоохранительными органами как «экстремизм» и разжигание социальной розни.</p>
A2.2	<p>Бывшие сотрудники УБОПа (<u>народец тупой, толстолобый – привыкли жуликов месить</u>), использующие как методы ведения следствия <u>ментовские дубинки</u>, запугивание и подброс наркотиков, теперь применяют их в отношении участников социальных движений. Центры “Э” превращаются в политическую полицию на службе у бюрократического аппарата власти.</p>	<p>Бывшие сотрудники УБОП, <del>привыкшие</del> <del>использовать</del> такие методы следствия как избияния <del>подозреваемых</del> и подброс наркотиков, теперь <del>такают</del> на <del>донроеы</del> участников социальных движений. Таким образом, центры “Э” превращаются в политическую полицию на службе у бюрократического аппарата власти.</p>	<p>Бывшие сотрудники УБОПа, использующие как методы ведения следствия <del>избиение</del>, запугивание и подброс наркотиков, теперь применяют их в отношении участников социальных движений. Центры “Э” превращаются в политическую полицию на службе у бюрократического аппарата власти.</p>
A3	<b>Мы требуем:</b>	<b>Мы требуем:</b>	<i>Нет совпадений.</i>

А4	<p>Закрывать и расформировать (истребить) центры «Э» как коррумпированные, общественно опасные структуры, нарушающие гражданские права и представляющие угрозу для здоровья, интересов и личной безопасности жителей России. Дебилов-УБОПовцев – в народное хозяйство, может там от них польза будет!</p>	<p>Закрывать и расформировать центры «Э» как коррумпированные, общественно опасные структуры, нарушающие гражданские права и представляющие угрозу для здоровья, интересов и личной безопасности жителей России.</p>	<i>Нет совпадений.</i>
А5	<p><u>В случае невыполнения требования, призываем всю сознательную молодежь города, участников социальных движений, оппозиционных структур использовать любые методы борьбы с кучкой ментов из Тюменского центра «Э»: устраивать акции прямого действия – закидывать камнями и разрисовывать здание Центра «Э», разбивать стекла машин, устраивать флэшмобы и пр.</u></p>	<i>Нет совпадений.</i>	<i>Нет совпадений.</i>
А6	<p>Удалить из законодательства понятие «экстремизм» как юридически бессмысленное и создающее властям благодатные условия для борьбы с любыми проявлениями инакомыслия. Оно порождает множество злоупотреблений, и позволяет коррумпированному союзу власти и бизнеса затыкать рты всем недовольным. Долой политическую полицию! Кроме того, мы требуем отменить федеральный</p>	<p>Удалить из законодательства понятие «экстремизм» как юридически бессмысленное и создающее властям благодатные условия для борьбы с любыми проявлениями инакомыслия. Оно порождает множество злоупотреблений, и позволяет коррумпированному союзу власти и бизнеса затыкать рты всем недовольным. Долой политическую полицию! Кроме того, мы требуем отменить федеральный</p>	<i>Нет совпадений.</i>

	закон № 114 «О противодействии экстремистской деятельности», поскольку именно он вводит крайне широкое понятие «экстремизма».	закон №114 «О противодействии экстремистской деятельности», поскольку именно он вводит крайне широкое понятие «экстремизма».	
A7	Прекратить все возбужденные дела против социальных и политических активистов по так называемым «экстремистским» статьям. Преследования участников общественных движений должны немедленно прекратиться!	Прекратить все возбуждённые дела против социальных и политических активистов по так называемым «экстремистским» статьям. Преследования участников общественных движений должны немедленно прекратиться!	<i>Нет совпадений.</i>
A8	Соблюдать права на свободу слова, собраний, печати и критики в адрес властей!	Соблюдать права на свободу слова, собраний, печати и критики в адрес властей!	<i>Нет совпадений.</i>
A9	Всероссийская общественная кампания протеста « <u>Экстремизма.нет!</u> » и <u>Тюменские анархисты призывают</u> всех, кто согласен с нашими требованиями, присоединиться к нам <u>в борьбе против оборотней из Центра «Э»</u> . Иначе однажды мы проснёмся в окончательно фашистской стране, которая будет прикрывать свой фашизм «противодействием экстремизму».	Всероссийская общественная кампания протеста " <u>Экстремизма.нет!</u> " призывает всех, кто согласен с нашими требованиями, 30 октября присоединиться к нам. Иначе однажды мы проснёмся в окончательно фашистской стране, которая будет прикрывать свой фашизм "противодействием экстремизму".	<i>Нет совпадений.</i>

Таким образом, текст Листовки 1 содержит следующие фрагменты, не присутствующие в текстах Объявлений 2 и 3:

Долой политические репрессии! Ментов к стенке!  
и бесполезная  
оборотни в погонах из центров «Э»  
В поле зрения местного центра «Э» попала и Тюменская молодежь!  
(народец тупой, толстолобый – привыкли жуликов месить)  
ментовские дубинки  
(истребить)  
Дебилов-УБОПовцев – в народное хозяйство, может там от них польза будет!  
В случае невыполнения требования, призываем всю сознательную молодежь города, участников социальных движений, оппозиционных структур использовать любые

методы борьбы с кучкой ментов из Тюменского центра «Э»: устраивать акции прямого действия – закидывать камнями и разрисовывать здание Центра «Э», разбивать стекла машин, устраивать флэшмобы и пр.  
и Тюменские анархисты  
в борьбе против оборотней

*Вопрос 3.* Составляют ли фрагменты, не принадлежащие текстам объявлений, и остальные части листовки «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» стилистически однородный текст, для которого характерно единство ключевых слов и коммуникативной цели?

### 3.1. Единство стиля

Текст Листовки 1, представленной для анализа, несомненно обладает всеми чертами публицистического стиля. А.И. Горшков в [Горшков 1995: 179] относит жанры, подобные листовке, к конкретизированному публицистическому стилю, т.к. в них внимание обычно обращено к конкретной остро-социальной проблеме.

И.Р. Гальперин в [Гальперин 1958: 405-406] отмечает следующие характерные черты данного стиля:

1. логическая последовательность в изложении фактов, развёрнутость высказывания, более или менее строгое деление на логические отрезки (абзацы);
2. образность речи, и, в особенности, эмоциональные элементы языка;
3. клише, образность речи носит устоявшийся характер;
4. проявление индивидуального в изложении содержания;
5. краткость изложения.

Рассмотрим, присутствуют ли данные черты в инородных фрагментах и в остальном тексте Листовки 1.

Текст Листовки 1 без инородных фрагментов можно назвать стилистически однородным. Для него характерно:

1. Последовательное и логичное деление на части (абзацы): текст состоит из заголовка в виде двух лозунгов, содержательной части, разделённой на девять абзацев, и постскриптума (адреса двух сайтов). Содержательная часть представлена **введением**: о создании центров «Э» и их противоречивой деятельности; **основной частью**: критика деятельности и методов центров «Э», требования собравшихся к властям и молодым жителям Тюмени, и **заключением**: призыв к объединению против центров «Э»;
2. элементы эмоционального воздействия: призывы (*Долой политическую полицию!*), негативно окрашенная лексика (*творит произвол, занимаются травлей*), повтор ключевых слов (*экстремизм, центры «Э», борьба*);
3. клише: *общественно опасная, участников социальных движений, разоблачение коррупции, разжигание социальной розни, проявлениями инакомыслия*;
4. авторская индивидуальность в выборе экспрессивно окрашенной лексики, оборотов и конструкций экспрессивного синтаксиса;
5. краткость, лаконичность: объем Листовки 1 без учёта инородных фрагментов – 266 слов.

Стилистический анализ инородных фрагментов показывает, что они, с одной стороны, отвечают требованиям стиля листовки (соблюдение деления текста на абзацы, экспрессивная лексика, клише), с другой стороны, у них есть стилистические особенности, не характерные для остального текста.

1. Один из инородных фрагментов, относящихся к требованиям, представляет собой законченный абзац, длиной в 43 слова, составляющих 1 предложение, т.е. 43/1. Длина соседних абзацев Листовки 1, излагающих требования, без учёта инородных

- фрагментов – 25/1, 58/4, 21/2 и 12/1 слов. В среднем в части требований из Листовки 1 на один абзац приходится 14,5 слов, т.е. почти в 3 раза меньше, чем в инородном фрагменте (14,5/43). Это свидетельствует о том, что текст инородного фрагмента в части требований обладает другими синтаксическими особенностями: абзац многословен и не поделён на более короткие предложения, чтобы облегчить понимание текста читателем. Более того, это самое длинное предложение во всем тексте; следующее за ним по длине предложение состоит из 25-ти слов, что более чем в полтора раза меньше ( $43/25=1,72$ ).
2. Экспрессивная лексика инородных фрагментов носит не только негативный, но и снижено-разговорный характер. Следующие слова и выражения можно считать разговорными словами и просторечиями: *народец, тупой, толстолобый, debil, месить жуликов, мент, ментовской*. В остальном тексте встречается только одно словосочетание, которое можно отнести к сниженному регистру: *затыкать рот*. Стоит отдельно отметить, что некоторые слова и выражения из инородных фрагментов являются непрозрачными по значению. Так, в использованных для анализа словарях общеупотребительной лексики (Ушаков, Ожегов) не отражены значения следующих слов и выражений: *оборотень в погонах, толстолобый, месить жуликов, акция прямого действия, флэшмоб*. Также использована снижено-просторечная словоформа *УБОПовец* – производное от аббревиатуры «УБОП»; в остальном тексте Листовки 1 встречается стилистически более нейтральное наименование профессиональной деятельности *бывшие сотрудники УБОПа*.
  3. Инородные фрагменты, как и остальной текст, содержат устойчивые словосочетания, но в отличие от остального текста их значение непрозрачно. Ср.: *творить произвол, нарушать права, травля оппозиции, разоблачение коррупции, борьба с произволом* – в тексте Листовки 1 (определения всех слов, кроме *травля*, и выражений есть в словарях общеупотребительной лексики); *оборотень в погонах, месить жуликов, акция прямого действия, флэшмоб* – в инородных фрагментах (контекстуальное значение этих слов и выражений удалось установить только с помощью Национального корпуса русского языка).
  4. Авторская индивидуальность инородных фрагментов сказывается в выборе снижено-разговорной лексики, непрозрачных по смыслу слов и клише и тяжёлого для восприятия синтаксиса (см. выше пункт 1.). Некоторые слова и словосочетания помещены в скобках, представляя собой как бы дополнение или пояснение к основному тексту, т.е. ещё усложняя конструкцию. Так, лексема *истребить* употреблена как дополнение к двум другим глаголам *закрывать* и *расформировать*, создавая сочетание из трёх однородных членов.
  5. Сложно судить о лаконичности инородных фрагментов, т.к. они не представляют собой завершённого текста. Если снова обратиться к единственному отрывку, оформленному в абзац из 43 слов, то выясняется, что, если бы текст всех требований состоял из 5 абзацев и среднее число слов в одном абзаце было бы 43, то весь текст требований состоял бы из  $43*5=215$  слов. В то же время текст всей Листовки 1 без учёта инородных фрагментов составляет 266 слов, а текст требований – 115, т.е. менее половины ( $266/115=2,3$ ). Таким образом, если бы во всей листовке был соблюден синтаксис инородного абзаца, то объем листовки был бы  $215+215*2,3=709,5$  слов и, следовательно, не обладал бы краткостью и лаконичностью, характерной для текста Листовки 1.

### 3.2. Единство ключевых слов

Ключевые слова – это наиболее часто встречающиеся полнозначные слова, на которые ложится основная семантическая нагрузка текста.

Инородные фрагменты содержат следующие самостоятельные полнозначные слова (в скобках указано количество употреблений, если слово было употреблено чаще одного раза):

1. Акция	20. Мент (2)	39. Разрисовывать
2. Анархист	21. Ментовский	40. Репрессия
3. Беспольный	22. Месить	41. Случай
4. Борьба (2)	23. Местный	42. Сознательный
5. Город	24. Метод	43. Социальный
6. Движение	25. Молодежь (2)	44. Стекло
7. Дебил	26. Народец	45. Стенка
8. Действие	27. Народный	46. Структура
9. Дубинка	28. Невыполнение	47. Толстолобый
10. Жулик	29. Оборотень (2)	48. Требование
11. Закидывать	30. Оппозиционный	49. Тупой
12. Здание	31. Погоны	50. Тюменский (3)
13. Зрение	32. Поле	51. УБОПовец
14. Использовать	33. Политический	52. Устраивать
15. Истребить	34. Польза	53. Участник
16. Камень	35. Привыкать	54. Флэшмоб
17. Кучка	36. Призывать	55. Хозяйство
18. Любой	37. Прямой	56. Центр (в сочетании <i>Центр “Э”</i> ) (4)
19. Машина	38. Разбивать	

С помощью статистического анализа было установлено, какие из данных слов (включая словоформы) встречаются в остальном тексте Листовки 1 и насколько часто они употребляются, а также какие в целом слова в Листовке 1 употребляются наиболее часто. Таким образом, удалось установить пересечение наиболее встречаемых слов в обоих текстах:

Частотные слова Листовки 1	Частотные слова инородных фрагментов	Слова, часто употребляемые в инородных фрагментах и в тексте Листовки 1
Экстремизм – 7 (а также однокоренные слова: экстремистский – 2 и антиэкстремистский – 1); Центр (в сочетании <i>Центр “Э”</i> ) – 4; Власть/власти – 5; Политический – 4; Социальный – 4; Борьба – 3; Движение – 3; Понятие – 3; Право – 3; Участник – 3.	Центр (в сочетании <i>Центр “Э”</i> ) – 4; Тюменский – 3; Оборотень – 2; Мент – 2; Молодежь – 2; Борьба – 2.	Центр (в сочетании <i>Центр “Э”</i> ) – 8 (4+4); Борьба – 5 (3+2).

Стоит отметить, что слова *тюменский*, *оборотень* и *молодежь* не встречаются нигде, кроме инородных фрагментов. В целом, только 12 слов из 53 полнозначных слов инородных фрагментов встречаются в остальном тексте.

Соотношение всех слов, употребленных в инородных фрагментах и в тексте Листовки 1, составляет:  $93/266=0,3496$ , т.е. во фрагментах примерно в три раза меньше слов, чем в тексте Листовки 1. Таким образом, можно ожидать, что соотношение ключевых слов будет примерно близким к этому числу. Тем не менее оно составляет:

6/42=0,14, при том что в число 42 не включены некоторые значимые слова, употреблённые только дважды.

Следовательно, в инородных фрагментах наблюдается недостаток ключевых слов по сравнению с остальным текстом, поэтому можно заключить, что они (фрагменты) относятся к зоне рассеивания ключевой семантики текста и, скорее, отвлекают читателя от главной идеи, нежели передают её более точно.

### 3.3. Единство коммуникативной цели

И.Я. Гальперин отмечает, что целью публицистического стиля является «воздействие на читателя или слушателя с целью убедить его в правильности выдвигаемых положений или вызвать в нем желаемую реакцию на сказанное не столько логически обоснованной аргументацией, сколько силой, эмоциональной напряжённостью высказывания, показом тех черт явления, которые наиболее эффективно могут быть использованы для достижения поставленной цели» [Гальперин 1958: 405].

Автор Листовки 1 прибегает к следующим приёмам убеждения:

1. Отсылка к истории и фактам, касающимся общероссийского социального явления (дважды употребляется лексема «Россия»): *«В конце 2008 года в России был создан Департамент МВД по борьбе с экстремизмом - так называемые центры «Э».*
2. Раскрытие причинно-следственной связи между явлениями: *«Широта и расплывчатость понятия «экстремизм» позволяет подвести под него все, что угодно».*
3. Прогнозирование: *«Иначе однажды мы проснёмся в окончательно фашистской стране, которая будет прикрывать свой фашизм «противодействием экстремизму».*
4. Создание негативного образа, очернение явления: *«общественно опасная структура, которая творит произвол и нарушает права граждан».*

Эмоциональная напряжённость создаётся за счёт конструкций экспрессивного синтаксиса (лозунги и призывы: *«Долой политическую полицию!»*, *«Преследования участников общественных движений должны немедленно прекратиться!»*; перечисления: *«Мы требуем: ...»*) и публицистических клише (*травля политической оппозиции, представляющие угрозу для здоровья, интересов и личной безопасности*).

Для инородных фрагментов характерны:

1. Отсылка к фактам местного, локального значения (дважды встречается лексема «тюменский»): *«В поле зрения местного центра «Э» попала и Тюменская молодежь!»*
2. Отсутствие причинно-следственной связи между явлениями.
3. Отсутствие прогнозов. Исключительно прескриптивный (предписывающий) характер сентенций: *«Ментов к стенке!»*, *«Дебилов-УБОПовцев – в народное хозяйство, может там от них польза будет!»*
4. Создание негативного образа, очернение явления: *«оборотни в погонах», «народец тупой, толстолобый – привыкли жуликов месить».*

Эмоциональная напряжённость создаётся за счёт оскорбительной просторечной лексики (*дебил, тупой, толстолобый*).

Любой текст должен обладать единством коммуникативной цели и содержания. Цель листовки: обратить внимание читателя на острый социальный или политический феномен и заставить читателя принять точку зрения автора. Листовка 1 обращает внимание читателя на Центры по противодействию экстремизму, критикует их деятельность и в форме требований передаёт точку зрения автора на то, какие изменения должны быть произведены, чтобы устранить отрицательное воздействие данного феномена на общество. Инородные фрагменты, хотя и носят прескриптивный характер, как и большая часть текста Листовки 1, не предлагают действительных изменений, которые следует по мнению автора произвести. Здесь поставлены ирреальные условия.

Например, предлагается перевести всех сотрудников УБОП в народное хозяйство, что невозможно, учитывая, что такой реалии, как народное хозяйство, больше не существует<sup>5</sup>. Факты, которые здесь упоминаются, не имеют и не могут иметь документального подтверждения. Например, в предложении «В поле зрения местного центра «Э» попала и Тюменская молодёжь!» неясно, кто из молодёжи имеется ввиду и почему эти люди попали в поле зрения Центра «Э». Остальной текст также не дает ответов на эти вопросы. Кроме очернения деятельности Центров по противодействию экстремизму, автором инородных фрагментов также произведена попытка очернить деятельность якобы протестующей стороны – *тюменской молодёжи, участников социальных движений и оппозиционных структур*. Автор приписывает им деструктивный потенциал и допускает возможность асоциального поведения со стороны данной группы лиц, призывая их закидывать камнями и разрисовывать здания, разбивать стекла машин. Здесь также сказывается культурная неграмотность автора, который в один ряд с вышеуказанными деструктивно-асоциальными поступками ставит флешмобы. Энциклопедия Wikipedia дает следующее определение «флешмоба»: «это заранее спланированная массовая акция, в которой большая группа людей (*мобберы*) внезапно появляется в общественном месте, в течение нескольких минут они выполняют заранее оговорённые действия абсурдного содержания (*сценарий*) и затем одновременно быстро расходятся в разные стороны, как ни в чём не бывало»<sup>6</sup>. Действия участников флешмоба обозначены как абсурдные, но не асоциальные, противозаконные. Известно также, что флешмоб является формой современного концептуального искусства, поэтому неясно, каким образом он может оказать воздействие на здание или структуру Центра по противодействию экстремизму.

Далее, инородные фрагменты содержат указание на еще одну группу лиц – *тюменские анархисты*. Рассмотрим следующее предложение: «Всероссийская общественная кампания протеста «Экстремизма.нет!» и Тюменские анархисты призывают всех, кто согласен с нашими требованиями, присоединиться к нам в борьбе против оборотней из Центра «Э»» (подчёркнутый текст принадлежит инородным фрагментам). Здесь также прослеживается попытка очернения деятельности всероссийской общественной кампании протеста. Данная деятельность обозначена как «борьба против оборотней из центра «Э» и с учётом указанных выше призывов к асоциальной деятельности (*закидывать камнями и разрисовывать здания, разбивать стекла машин*) борьба представлена автором инородных фрагментов как противозаконное и антигуманное действие, осуществляемое в рамках кампании протеста и совместно с анархистами. Роль анархистов в этой борьбе в тексте не расшифровывается, поэтому, скорее всего, данная группа лиц упомянута также с целью очернения деятельности и участников кампании. Вероятно, автор инородных фрагментов считает, что для представителей такой субкультуры, как анархисты, характерна асоциальная деятельность и деструктивный потенциал, для реализации которого они и присоединились к борьбе против Центров по противодействию экстремизму.

Таким образом, в тексте Листовки 1 и в тексте инородных фрагментов не наблюдается единства цели и коммуникативной установки. В Листовке 1 автор критикует деятельность Центров «Э» и призывает к реформированию данной структуры, апеллируя к фактам и причинно-следственным связям. В тексте инородных фрагментов автор

<sup>5</sup> «**Народное хозяйство** (нем. *die Volkswirtschaft*) — исторически сложившийся комплекс (совокупность) отраслей производства данной страны, взаимосвязанных между собой разделением труда. Термин является прямым переводом использовавшегося в немецкой экономической теории XIX века понятия и широко применялся в работах русских учёных еще до Октябрьской революции 1917 года. Использовался в советской экономической науке, статистике и практике. Однако с начала 1990-х в связи с идеологической окрашенностью в России термин был заменен понятием экономика (страны) и сейчас практически не применяется в экономическом лексиконе». [[http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D0%BE%D0%B5\\_%D1%85%D0%BE%D0%B7%D1%8F%D0%B9%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D0%BE%D0%B5_%D1%85%D0%BE%D0%B7%D1%8F%D0%B9%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE)].

<sup>6</sup> <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%BB%D0%B5%D1%88%D0%BC%D0%BE%D0%B1>

очерняет целую группу лиц и структур: центры «Э», тюменскую молодёжь, участников социальных движений и оппозиционных структур, кампанию протеста против Центров «Э», тюменских анархистов. В тексте инородных фрагментов отсутствует апелляция к фактам, последовательная аргументация, причинно-следственные связи. Предполагаемое разрешение конфликта носит ирреальный характер.

*Вопрос 4. Каковы лингвистические основания полагать, что инородные фрагменты не принадлежат авторству А.Б. Кутузова?*

#### **4.1. Частотность употребления ключевых слов**

В данной части анализа мы рассмотрим, какие из ключевых слов, найденных в инородных фрагментах, являются/не являются частотными для лексикона А.Б. Кутузова. Для решения поставленной задачи был создан корпус публицистических текстов авторства А.Б. Кутузова. Материал для корпуса был взят на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info) и в Живом Журнале (блоге) [http://tyumen\\_kender.livejournal.com](http://tyumen_kender.livejournal.com). Корпус содержит 10809 слов.

Статистический анализ установил, что в лексиконе А.Б. Кутузова присутствуют следующие слова, являющиеся частотными для инородных фрагментов:

Центр (в сочетании *Центр “Э”*, *Центр по противодействию экстремизму*, *Центр по борьбе с экстремизмом*) – 15;

Тюменский – 27;

Оборотень – 0;

Мент – 3;

Молодежь – 0;

Борьба – 8.

Очевидно, что лишь одно слово из шести является частотным для лексикона А.Б. Кутузова, т.е. встречается больше 20 раз (*тюменский*); слово *центр* является среднеупотребимым (больше 10), остальные слова малоупотребимы (*борьба*, *мент*) или не употребляются вообще (*оборотень*, *молодежь*).

Рассмотрим также, присутствуют ли в лексиконе А.Б. Кутузова другие значимые слова из инородных фрагментов:

<b>Малоупотребительная лексика</b>	<b>Среднеупотребительная лексика</b>	<b>Общеупотребительная лексика</b>
Местный 9	Центр 15	Тюменский 27
Борьба 8	Случай 14	
Политический 8	Город 12	
Акция 7	Любой 12	
Социальный 6	Движение 10	
Использовать 6	Действие 10	
Зрение 5	Анархист 10	
Участник 4		
Требование 4		
Польза 3		
Здание 3		
Мент 3		
Структура 3		
Машина 2		
Метод 2		
Прямой 2		
Устраивать 2		
Дубинка 1		
Ментовский 1		

Народный 1 Привыкать 1 Призывать 1 Тупой 1 Флэшмоб 1		
--	--	--

Таким образом, из 56 однозначных слов инородных фрагментов только 32 были найдены в текстах А.Б. Кутузова при пропорциональном соотношении ключевых слов к общему количеству слов 56/93 в инородных фрагментах и 32/10809 в корпусе.

Стоит отметить следующие несовпадения:

1. В активном словарном запасе А.Б. Кутузова сниженная разговорная лексика присутствует ограниченно, а в инородных фрагментах на ней сделан акцент. Например, в текстах А.Б. Кутузова ни разу не встречаются слова *толстолобый*, *дебил*; слово *тупой* встречается только один раз.
2. Слова, называющие асоциальные деструктивные поступки, также несвойственны текстам А.Б. Кутузова: в корпусе глаголы *закидывать*, *истребить*, *разбивать*, *разрисовывать* ни разу им не используются.
3. Стилю А.Б. Кутузова несвойственны клише, употреблённые в инородных фрагментах: например, клише *оборотень в погонах* – 0 употреблений, в то время как в инородных фрагментах слово *оборотень* встречается дважды.

#### 4.2. Дискурсивная компетенция, отражённая в инородных фрагментах и в текстах авторства А.Б. Кутузова

Критический дискурс-анализ, одно из актуальных направлений современной лингвистики, предполагает, что текст является продуктом не только речевой, но и общественной деятельности человека. Посредством текста человек преобразовывает окружающий его социум. Высказывая мнение или передавая информацию, человек совершает социальный акт, который вписывается в целую систему общественных практик.

С этой точки зрения, рассматриваемая листовка представляет собой выраженный в печатной форме акт протеста против некоего социального явления. По своим коммуникативным и жанровым характеристикам данная листовка вписывается в общественно-политический дискурс. Автор листовки решает посредством текста прежде всего общественные задачи: информировать массового читателя о негативном социальном явлении или конфликте, предложить решение проблемы, убедить массового читателя в правильности данного решения. Индивидуальность автора всегда подчинена социальным задачам. Более того, автор здесь является выразителем мнения целой группы лиц или института, поэтому его дискурсивная компетенция предполагает, что индивидуальное в данном жанре подчинено общественному.

В Листовке 1 без учёта инородных фрагментов чётко очерчены протестующая сторона, конфликт, жертвы конфликта.

**Протестующая сторона:** *Всероссийская общественная кампания протеста «Экстремизма.нет!»*. В данном случае кампания предполагает группу лиц, организованно протестующих против существования Центров по противодействию экстремизму (Центров «Э»). *Мы* в предложении «Мы требуем: ...» относится как раз к данной группе лиц, если не учитывать инородные фрагменты. Другие лица и институты, протестующие против Центров «Э», в тексте Листовки 1 отсутствуют.

**Конфликт:** Расплывчатое понятие «экстремизм» позволяет свободную трактовку данного понятия группой лиц, которые с его помощью хотят добиться личных целей, а не решить социальные проблемы. Это приводит к арестам неугодных социальных активистов, нарушению полномочий и т.д.

**Жертвы конфликта:** граждане, политическая оппозиция, участники социальных движений, жители России, инакомыслящие, недовольные, социальные и политические активисты, участники общественных движений.

В следующих цитатах из текстов А.Б. Кутузова обнаруживается аналогичное распределение:

**Протестующая сторона:**

1. «Это реальные материалы к всероссийской кампании за расформирование центров по борьбе с экстремизмом» (*Листовка, инкриминируемая Андрею Кутузову, вынесена на суд общественности*).
2. «А вообще акции на эту тему 30-31 октября пройдут по всей России, это вроде как общественная кампания против центров “Э”» (*30 октября в 18 часов на тюменской Центральной площади...*).
3. «Тем временем в нашей славной стране началась общественная кампания по борьбе с центрами по борьбе с экстремизмом...» (*Экстремизма.нет*).

**Конфликт:**

1. «...понятие “экстремизм” из законодательства вообще убрать. Центр кампании - на сайте [www.extremizma.net](http://www.extremizma.net). Потому что его действительно **нет**» (*Экстремизма.нет*).
2. «Население Российской Федерации до сих пор, несмотря на усилия МВД, ФСБ и других компетентных органов, не особо в курсе, что же такое этот самый загадочный «экстремизм». Это наводит на мысль о том, что и сами «органы» плохо себе это представляют» (*Экстремизма.нет*).

**Жертвы конфликта:**

1. «Чтобы не называли преступниками тех, у кого точка зрения отличается от “государственной идеологии”» (*30 октября в 18 часов на тюменской Центральной площади...*).
2. «Не дожидайтесь, пока придут за вами» (*30 октября в 18 часов на тюменской Центральной площади...*).
3. «Ну и наконец мы удивляли людей последним вопросом - «А могут ли признать экстремистом лично вас?». Как ни странно, почти половина опрошенных признала, что да, могут, причём Сергей 23 лет добавил «Как власть решит». Елена 18 лет считает, что её никогда не объявят экстремистом, потому что у неё «есть связи в милиции» (это та же девушка, которая считает, что экстремисты — это те, кто против власти)» (*Экстремизма.нет*).

Инородные фрагменты вносят следующий диссонанс в данную схему.

К **протестующей стороне**, т.е. Всероссийской кампании протеста, добавляются тюменские анархисты:

1. «Всероссийская общественная кампания протеста «**Экстремизма.нет!**» и Тюменские анархисты призывают всех...»

В текстах А.Б. Кутузова тюменские анархисты упоминаются как организаторы опроса по проблеме понятия «экстремизм», но не как организаторы кампании протеста в Тюмени. Деятельность анархистов описана как активно-социальная, но не организационная (в рамках кампании ими проводится опрос общественного мнения). Акцент делается на то, что кампания общероссийская, а не тюменская:

1. «17 сентября, в общероссийский день единых действий против центра «Э», участники тюменского «Автономного действия» и сочувствующие анархисты провели не что-нибудь, а социологический опрос по актуальным нынче проблемам «экстремизма» (*Экстремизма.нет*).

**Конфликт** в инородных фрагментах не акцентируется. А.Б. Кутузов о проблеме понятия «экстремизм» пишет много и активно:

1. «Экстремизм вообще противоречит моей гражданской позиции, которая не раз высказывалась мной и в текстах, и в общении с друзьями и коллегами» (*Статья за листовку (пресс-релиз по делу Андрея Кутузова)*).

2. «на сайте [www.extremizma.net](http://www.extremizma.net). Потому что его действительно **нет**» (*Экстремизма.нет*).
3. «Население Российской Федерации до сих пор, несмотря на усилия МВД, ФСБ и других компетентных органов, не особо в курсе, что же такое этот самый загадочный «экстремизм». Это наводит на мысль о том, что и сами «органы» плохо себе это представляют» (*Экстремизма.нет*).

**Жертвами** конфликта в инородных фрагментах объявлены тюменская молодёжь и жулики (подчёркнутый текст относится к инородным фрагментам):

1. «В поле зрения местного центра «Э» попала и Тюменская молодёжь!»
2. «Бывшие сотрудники УБОПа (народец тупой, толстолобый – привыкли жуликов месить), использующие как методы ведения следствия ментовские дубинки, запугивание и подброс наркотиков, теперь применяют их в отношении участников социальных движений».

В текстах А.Б. Кутузова жертвы данного конфликта – это люди, у которых «точка зрения отличается от “государственной идеологии”», а также любой гражданин России («Не дожидайтесь, пока придут за вами» (30 октября в 18 часов на тюменской Центральной площади...)).

*Вопрос 5.* Есть ли коммуникативно-прагматические и стилистические различия между листовкой «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» и другими представленными листовками, в частности листовкой «Пушкин тоже “экстремист”!», «Экстремизма нет!» и «Что такое “экстремизм”»?

### 5.1. Единство стиля

Стоит в первую очередь отметить, что, хотя в текстах Листовок 1, 2 и 3 и наблюдаются расхождения, в них есть также совпадения элементов текста (предложений и абзацев). Не случайно поэтому в Листовке 1, в части, которая была обозначена как «инородные фрагменты», есть стилевые расхождения по отношению к Листовкам 2 и 3. В Листовке 4 не обнаружено совпадений с другими текстами, но по стилю она также схожа с Листовками 1, 2 и 3, за исключением инородных фрагментов.

В отличие от инородных фрагментов для Листовок 1, 2, 3 и 4 не характерна сниженная просторечная лексика, такая, как «дебил», «ментовский», «месить жуликов». Экспрессия достигается за счет публицистических клише: «политическая полиция», «общественно опасная структура», «творить произвол», «травля оппозиции» и т.д. Хотя в Листовке 1 вне инородных фрагментов встречается также разговорное выражение «затыкать рот», в Листовке 3 – жаргонное выражение «повесить дело», а в Листовке 4 – «тёмные делишки».

Синтаксис Листовок довольно прост. Экспрессивность достигается за счет восклицательных предложений «Экстремизма нет!», «Нет политическим репрессиям!» (Листовка 3), риторических вопросов «Что, прорезался голос?» (Листовка 4) и чередования простых и сложных предложений: «Законодательная расплывчатость понятия «экстремизм» при желании позволяет подвести под него все, что угодно. Любое высказывание, любой лозунг, даже стихотворение» (Листовка 2). Синтаксис инородных фрагментов, как мы выяснили в ответе на Вопрос 3, усложняет восприятие смысла. Некоторые слова и словосочетания помещены в скобках, представляя собой как бы дополнение или пояснение к основному тексту, т.е. ещё усложняя конструкцию. В текстах Листовок скобки употребляются только в Листовке 3.

### 5.2. Единство коммуникативной цели

Автор (авторы) Листовок используют различные языковые средства, чтобы раскрыть читателю суть акции и повлиять на общественное мнение.

1. Чтобы усилить эффект достоверности в Листовках 1, 2, 3 и 4 приведены ссылки на даты («31 октября 2008 года») и документы («федеральный закон № 114 “О противодействии экстремистской деятельности”»).
2. Акцент зачастую ставится на современных социальных и информационных реалиях: экологи и зоозащитники (Листовка 3), сомалийские пираты, сборная Бразилии, «Герои меча и магии» (Листовка 4).
3. Текст Листовок 1, 2, 3 и 4 четко структурирован. Он поделен на **вступление**, которое кратко описывает проблему расплывчатости понятия «экстремизм» и историю создания Центров по противодействию экстремизму, и **часть требований**, которые примерно совпадают во всех Листовках, за исключением абзаца из инородных фрагментов, в котором содержатся призывы к асоциальному поведению («закидывать камнями», «разрисовывать здание») и Листовки 4, где вместо требований перечислены «признаки, по которым можно выявить экстремиста».

Автор инородных фрагментов избегает фактуальности. Из современных реалий упомянут только «флэшмоб», причем значение этого слова явно искажено (см. ответ на Вопрос 3). Также стоит отметить, что названия Листовок 2, 3 и 4 содержат ключевое слово акции «экстремизм» либо однокоренные ему слова («экстремист»), в то время как Листовка 1 начинается словами «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!», т.е. слово «экстремизм» в нем не употребляется. В данном заголовке нет указания на тему акции; более того, он лишь предлагает асоциальное и непрагматическое решение проблемы политических репрессий – поставить всех сотрудников МВД к стене (возможно, даже имеется ввиду расстрел).

Таким образом, коммуникативная цель в тексте инородных фрагментов и в Листовках 1, 2, 3, 4 не совпадает. Так, автор фрагментов не раскрывает в заголовке суть акции, не предлагает решения конфликта и не пытается привлечь читателя на свою сторону. Кроме того, он стремится очернить целую группу лиц и структур: центры «Э», тюменскую молодёжь, участников социальных движений и оппозиционных структур, кампанию протеста против Центров «Э», тюменских анархистов (см. с. 18), в то время как в Листовках критика направлена только на Центры «Э» и чиновников. В Листовке 3 автор подчеркивает всеобъемлющий характер акции: «Мы – организаторы акции – принадлежим к разным общественным и политическим движениям», в то время как во фрагментах часто подчеркиваются социальные и географические границы: «тюменская молодежь», «тюменские анархисты». В качестве решения конфликта автор инородных фрагментов предлагает асоциальные деструктивные поступки («разбивать стекла машин») или задает для решения ирреальные условия («Дебилов-УБОПовцев – в народное хозяйство...») (см. с. 18); в Листовках автор избегает лексики с деструктивной семантикой и не предлагает условно-фантастические решения конфликта.

## ОБЩИЙ ВЫВОД

Исходя из всего вышесказанного, можно заключить что:

1. Листовка «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!» может быть неполной компиляцией текстов объявлений, сделанных А.Б. Кутузовым на сайте [www.golosa.info](http://www.golosa.info), а именно «День единых действий против центра “Э”: 30 октября» и «Акции протеста против деятельности центра “Э” пройдут в 10 городах России», так как она примерно на 70% состоит из элементов (абзацев и предложений), взятых из текстов этих объявлений;
2. Исследуемая листовка содержит инородные фрагменты, не принадлежащие вышеупомянутым текстам объявлений;
3. Инородные фрагменты не составляют вместе с остальными частями Листовки 1 стилистически однородный текст, для которого характерно единство ключевых слов и коммуникативной установки;
4. Несовпадение общеупотребимых слов в тексте Листовки 1 и в тексте инородных фрагментов, а также расхождение в дискурсивной компетенции автора инородных фрагментов и А.Б. Кутузова позволяет усомниться в том, что А.Б. Кутузов является автором инородных фрагментов;
5. Между листовками «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!», «Пушкин тоже “экстремист”!», «Экстремизма нет!», «Что такое “экстремизм”?» есть незначительные коммуникативные и стилистические различия. Между листовками и инородными фрагментами, найденными в листовке «Долой политические репрессии! Ментов к стенке!», различия более глубокие: нет единства в выборе сниженной лексики и клише, в построении экспрессивных синтаксических конструкций, в выборе риторических приемов; нет единства коммуникативной цели.

**Специалист:**

Е.В. Михалькова

«\_\_» \_\_\_\_\_ 2010 г.

**МАТЕРИАЛЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ СПЕЦИАЛИСТУ**